

KPAGHOE BHAMS

24 ОКТЯБРЯ

1992 ГОДА

СУББОТА № 194 (21568)

Цена 1 руб. (в розницу)

ТОМСКАЯ ОБЛАСТНАЯ ЕЖЕДНЕВНАЯ ГАЗЕТА

ОСНОВАНА 1 ИЮНЯ 1917 ГОДА

Поздравляем соучредителей нашей газеты - трудовой коллектив объединения «Томскавтотранс», а также всех автомобилистов области с их профессиональным праздником!

Павел Михайлов - профессиональный охотник из Парабели, сдает заготовленные за лето и высушенные грибы. Это не единственные "дары природы", сбором которых был занят Павел. Ягоды, рыба - все эти богатства нарымской тайги тоже значатся в производственных планах охотника. С первым снегом уйдет он на несколько месяцев на промысел пушных зверей, будет жить в своей лесной избушке, примечая следы и угадывая погоду, прислушиваясь к завываниям метели и треску поленьев в печурке.

О Нарымском крае, его людях и особенностях читайте на 4-й стр. очерк

CROMINGI BUB CIAPHI PRVIRCAA

ПОДПИСКА-93

ВЫ ЕЩЕ Е ПОДПИСАЛИСЬ

на нашу газету, ПОСПЕШИТЕ.

Подписка заканчивается 15 ноября.

И чем ближе эта дата, тем больше очереди в отделениях связи.

Но выписать "Красное знамя" можно прямо в редакции - в кабинетах NN 106,404,501, потратив минимум времени.

He обрекайте себя еще на одну очередь. Приходите к нам.

Подписная цена на полгода - 360 рублей.

Ждем вас.

KAK MEL VIEKAAN TANAK HINEKAAN BACHELIKYHI BACHELIKYHI

Под таким заголовком в июньских номерах "Красного знамени" публиковались материалы наших специальных корреспондентов Эдуарда Стойлова и Евгения Лисицына о бывшем самом таинственном военном объекте, спрятанном в тайге. Расследование это вызвало большой интерес у читателей. На публикации откликнулись люди, монтировавшие эти пусковые ракетные комплексы, служившие там. Редакция организовала повторную экспедицию, результаты которой мы начинаем печатать в нашей газете с будущего вторника.



ОЦЕНИВАТЬ

ОБЪЕКТИВН

работу областной администрации

призвал ее глава, выступая на сессии

Насыщенное цифрами и фактами инфор-

мационное выступление В.М.Кресса касалось

многих сторон социальной и экономической

ситуации, сложившейся в области. Итоги ми-

нувших девяти месяцев утешительными на-

звать нельзя, но администрация не пряталась от

проблем. Добивалась решения тех, что реше-

нию поддавались, искала подходы к наиболее

по отношению к промышленности, строитель-

ному комплексу, эпергетике. Не останутся вне

поля зрения коммунальная служба, а также

ются дела с продовольствием и в аграрном сек-

Подробно говорилось о том, как складыва-

Примеры того и другого были приведены

малого Совета.

трудноразрешимым.

бюджетная сфера.

ТОМСКОГО ПРИО

НАДЕЕМСЯ НА ПРАЗДНИК

Последнее совещание о ходе строительства школы в поселке Светлом вселило крайне редкое в наши дни чувство - надежду. Надежду на то, что школьники и учителя поселка в будущем году 1 сентября соберутся у порога новой школы. Уже заканчиваются работы по монтажу здания, следующий этап - внутренние, отделочные операции.

На радужные прогнозы сложно было бы рассчитывать, если бы за хорошими делами не стояли хорошие люди. Без помощи областного управления сельского хозяйства в лице его руководителя И.И.Титова было бы трудно своевременно решать вопросы финансирования стро-

ительства. А если бы не внимание руководства птицефабрики "Межениновская" (генеральный директор В.Е.Портнов), не было бы даже самого заказа на строительство. Спасибо и строительным организациям

"Томскжилстрою" (Б.А.Трусов) и СУ-13 (Ж.И.Коберник), - ведущим строительство довольно невыгодного в наше время объ-

А.САЙБЕДИНОВ, директор строящейся школы.

«РАЙОНКА» OCTAFTCA РОДНОЙ

Жители районов Томской области ни за что не захотят расстаться со своей "районкой". Как бы ни был скуден семейныйбюджет, а почти все находят средства на местную газету. И в большинстве районов именно эти издания лидируют в подписной кампании. Например, в Первомайском районе на "Заветы Ильича" подписались уже 1200 человек.

В Шегарском районе отдел социальной защиты решил, что не дело лишать малоимущих свежей информацией. В октябре всем пенсионерам, получающим не больше 1404 рубля и желающим читать в следующем году "Шегарский вестник", отдел бесплатно оформит полугодовую подниску.

комуплясать.

MICTOYMENT

ПОД РАСПИСКУ

В клубе бывшего Томского завода режущих

инструментов - ныне акционерного общества -

теперь начнут играть свадьбы. Клуб взяло в

аренду на нять лет товарищество с ограничен-

ной ответственностью "Эрата". Тем, кто на

свадьбу не попадет, можно будет душевно про-

вести время в открывшемся на днях музее пред-

приятия. Задержка с его открытием произошла

потому, что не были готовы к сроку витрины,

позволяющие надежно сохранить дорогие по-

дарки, полученные заводом к недавнему юби-

лею. Плясать в музее, конечно, не придется, но

В кооперативе "Изолировщик" акционер-

ного общества "Сибкабель" стали часто терять-

ся микрометры, которые стоят нынче более

тысячи рублей. Чтобы излечить рассеянность,

решено выдавать микрометры под расписку до

конца смены. Если инструмент все же пропа-

дет, виновный заплатит штраф в тройном раз-

мере. Интересно, повлияет ли на размер

будет что вспомнить.

торе. О голоде, якобы ожидающем томичей в предстоящую зиму, вести разговоры нет оснований. Основными продуктами растениеводства - стараниями самой области, за счет закупок в соседних (и не только в соседних) регионах область обеспечена. Меньше, чем в прошлом году, заготовлено грубых и сочных кормов, однако животноводство, если и споткнется, то в первую очередь не об это. Производить то же молоко сегодня экономически невыгодно: затраты велики, а цены сдерживаются невысоким уровнем платежеспособного спроса населения. Искать решения тут - администрации и Совету. В.М.Кресс рассказал о том, что делалось и делается для стабилизации спабжения области зерном, кормами для крупных животноводче-

Последняя тема не раз затрагивалась в ответах на вопросы, заранее направленных депутатами главе администрации. В частности, в подробном ответе на вопрос о том, как расходуется муниципальный заказ, то есть та часть добываемого сырья и производимой продукции, которой область имеет право распорядиться непосредственно. Во многом новое дело не обходится без ошибок и промахов. Есть идеи, как использовать квоты с большим эффектом. Но и сейчас муниципальный заказ помогает области выжить, вырученное и выменянное используется исключительно в интересах населения. "Здесь я и мои товарищи чисты", - подчеркнул глава администрации.

На вопрос об отношении к строительству хранилища делящихся материалов в Томске-В.М.Кресс ответил: "Окончательное решение за населением или депутатским корпусом". Сама же проблема строительства требует не эмоций, а всесторонней проработки. Для этой цели создается представительная техническая экспертная комиссия.

Депутатов интересовали меры, предпринимаемые по социальной защите населения. Пока они, следовало из ответа, не стали по-настоящему упреждающими. Есть другие недостатки. Но есть и перспективные разработки, для реализации которых, правда, необходимо время. Служба социальной защиты в будущем видится единой, хорошо оснащенной и хорошо оплачиваемой.

В.М.К ресс ответил также на целый ряд других вопросов, заданных депутатами.

штрафа инфляция?

ВСЕОБШЕЕ ПРИЗНАНИЕ в любви

лы N 41 писали творческое сочинение на тему: "Любимый город". Фотографии, иллюстрации из газет, почтовые открытки и рисунки украсили рукописи ребят, кот

ли самодельными книжками. Все школьники до единого убеждены, что Томск самый красивый, самый уютный, самый интересный и самый люоимый их горол

«ЗАЙЦЫ»

Бесплатный транспорт... Согласитесь, мелочь, но приятно. Особенно, когда "транспортное средство" битком набито пассажирами, и достать рубль из кармана почти невозможно. Впрочем, не все торопятся это сделать. "Зайцы" были всегда, а в последнее время их развелось видимо-невидимо. Что так повлияло на поведение пассажиров? Наверное, все-таки не повышение цены на билеты - рубль сегодня то, что вчера копейка. Но пусть тут разбираются психологи. Нам же важно отметить, что пассажиров с билетами в том же автобусе, пожалуй, меньше, чем безбилетников.

Так, может быть, осуществить "голубую мечту" и отменить билеты на автобусы, троллейбусы и трамваи? Дотации из городского бюджета сегодня на транспорт все равно составляют почти 90 процентов.

Такая мысль витала и на заседании малого Совета Томского горсовета, когда здесь принималось решение о порядке взимания в бюджет транспортного налога. Правда, депутаты посчитали, что пока рано мечту реализовывать в действительность, но обещали вернуться к этому вопросу позднее. Так что не все потеряно: "зайцы", по-видимому, все-таки перейдут на легальное положение. А вместе с ними получим возможность ездить бесплатно и

Впрочем, не бесплатно. Ведь транспортный налог будет взиматься из фонда оплаты труда, по сути из нашего же кармана. Ставка его устанавливается в размере 1 процента от фонда оплаты труда плательщиков. Зачисляется налог в городской бюджет и будет идти на финансовую поддержку и развитие пассажирского транспорта, в том числе и пригородного железнодорожного транспорта. Освобождаются от уплаты этого налога предприятия пассажирского автомобильного транспорта, трамвайнотроллейбусного управления, МП "Служба движения"

Может быть, этот налог послужит во благо и городской транспорт начнет лействовать более четко и слажено, точно по графику и мы нерестанем давиться в автобусах и мерзнуть на остановках. Ах... Скорее всего, это тоже только "голубая Н. ИВАНОВА.

НАСУЩНОМ CAMOM

27 октября в 10 часов утра состоится 16-я сессия Томского областного Совета народных депутатов двадцать первого созыва. На повестку дня впосятся вопросы:

Об экологическом состоянии Томской области.

Информационное сообщение главы администрации Кресса о социально-экономическом положении области и работе администрации.

Информация о деятельности антимонопольного комитета Томской области.

О представлениях прокурора области. Организационные вопросы.

Женский голос в трубке полон слез: "Представляете, всей семьей, вместе с детьми, пришли за приватизационными чеками. Но нас в списке не

Понять ее обиду можно - столько было разговоров, столько времени затрачено на подготовку к выдаче ваучеров работниками домоуправлений, районных администраций, и вот такие казусы.

- Где вы живете?

- На улице Гагарина, в Советском районе. Поймите: время - деньги не только для богатых. Нам, работающим, мечущимся по магазинам, воспитывающим детей, ежегодно ремонтирующим прогнившее жилье, время не менее дорого. И вот объявляют начало выдачи чеков, называют, куда прийти, а потом так хладнокровно - от ворот поворот. Почему из-за чьей-то халатности, лени опять вычет с нас, простых жителей? Нагнетает страсти усиленная радиопропаганда - подстегивает ежедневно, убеждая скорее взять это благо, но продавать не торопиться. Словом, гонят народ за. ваучерами. Однако ж то, что человеку положено, спокойно, без нервов и неразберихи, не возьмешь, предстоит кланяться, выхаживать да выпрашивать. Сплошные унижения.

Был точно такой же звонок из Кировского района. Обе женщины назвать фамилии не захотели. Объяснили так: "Вы хотите, чтобы нас еще и обругали? Или нашли повод отомстить за жалобу?"

HHDODWNDHEL ARV

Использовав украденный ключ, неизвестные побывали в квартире дома по пр. Фрунзе и вынесли отгуда на 30 000 рублей имущества. На 35 000 рублей украдено вещей из квартиры дома по ул. Сибирской, причем эта кража произошла нутем свободного доступа. Подобрав ключи к замку, побывали воры в доме пос. Моряковка, забрав дорогую шубу. Более чем на сто тысяч рублей укралено одежды и радиоанпаратуры из квартиры дома по ул. Ф. Мюнниха - в этом случае воры взломали дверные запоры. Это лишь четыре из ста тридцати квартирных краж, зарегистрированных за прошедшую неделю.

За семь дней произошло 126 краж государст-

венного и другого общественного имущества. Чаще всего воры напосят визиты в магазины и коммерческие, кооперативные организации.

Проломив стену, из АО "Сибкартель" неизвестные вынесли электродвигатели и смесители. В Стрежевом за кражу из магазина "Мебельный" на 80 000 рублей задержаны трое: сработала сигнализация. Трое пеработающих парней забрались ночью в столовую пос. Октябрьского Томского района - унесли продукты, но их задер-

Куры, гуси, лошади, бычки и коровы теряются у селян ежедневно. Останки нетели с подсобного хозяйства в с.Половинка Шегарского района обнаружены в лесу. С настбища у деревни Сухоречье Томского района исчезли сразу десять коров. За любовь к курятине в Томском

районе задержаны четверо жителей с.Малиновка, они прихватили с птицефабрики "Томская" сразу 30 кур. В Первомайском районе ночью из ограды частного дома исчезли сразу 12 хонориков - ущерб хозяин оценил в 60 000 руб.

Вызывают беспокойство кражи из гардеробов, даже охраняемых (горбольница N 3, школа N 7 в Томске). Возможно, таких происшествий было бы меньше, если б потерпевшие использовали свое законное право на иск о возмещении ущерба в адрес тех, кто не обеспечил сохранности их вещей.

Грабежей за неделю заявлено 29. Но попрежнему многие потерпевшие о них сообщают спустя часы и сутки, что на руку грабителям.

Всего зарегистрировано 484 преступления, задерживались по подозрению в их совершении 213 человек.

ПРЕСС-ЦЕНТР УВД.



Ну кто его не знает? Несколько поколений детей выросло при участии передачи "Спокойной ночи, малыши!", и с самого начала эту передачу вел Дядя Володя. Вот уже 28 лет и 2 меся-

Дядя Володя, Владимир Иванович Ухин сегодня пришел в гости к томской детворе. Такому аншлагу позавидовал бы иной популярный эстрадный исполнитель.

Звездопад

- Это обычное дело на ваших выступлениях, Владимир Иванович?

- Да, аншлаги полные. Мы только что из Стрежевого, дали там 14 концертов - и все билеты были распроданы. Правда, я недавно начал ездить на гастроли, когда вышел на

- Скажите, а чем все-таки можно объяснить такую популярность передачи?

- Не знаю. Вот у меня друг - да вы его знаете - Владислав Третьяк, он "по третьему заходу" эту передачу смотрит. Сам смотрел, дочь смотрела, теперь сын смотрит...

- Какие-то особые качества должен иметь ведущий "Спокойной ночи"?..

- Надо любить детей в первую очередь. И обаяние необходимо: если нет обаяния - нечего делать на телеэкране. И потом - искрепность. Детям не нужны нравоучения, им не надо говорить: "Вот сейчас почистите зубки - и спать". Они сами знают, что им надо делать.

ВЛАДИМИР УХИН:

«Бывало, и пнешь Филю ногой под столом».

Когда смотришь на вас в передаче, создается впечатление, будто вы впервые слышите то, что говорят ваши товарищи. (Я имею в виду Хрюшу или Степашку). Это правда, что почти все - импровизация?

Раньше так и было. Огромная доля импровизации! Мы иногда записывали с Наташей Державиной, великоленной актрисой театра Образцова (она Хрюшу играет), по пять передач за вечер. У нас были условные сигналы: если Филя один раз сказал "ав", значит, следует задать наводящий вопрос. Если два раза "ав-ав" - значит, отвечай сам.

Бывало, что не знаешь, как и вывернуться, чтобы отгадать какую-то загадку. Бывало, и пнешь Филю пару раз ногой под столом: дескать, ты чего это делаешь?! А Наташа всегда так щипалась больно - с оттяжечкой.

Видно, вы так животных любите... Скажите, а дома у вас не живет кто-нибудь (я не имею в виду Хрюшу или Степашку), но, например, - Филя?

- Нет, Фили нет, какой Филя! У меня 16-метровая однокомнатная квартирка!

- Вот вы, всем известный Дядя Володя, приходите в дом, где есть дети. Что про-

- Знаете, у одного мальчика однажды был даже стресс. Я пришел к нему в гости, забыв, что сегодня буду вести телеперадачу на экране. И вдруг ребенок видит сразу два дяли Володи! Ему на самом деле стало

Но гораздо больше положительных моментов. Например, один знакомый попросил: "Слушай, мой манную кашу не ест ни черта. При-

ди, а!?" Я пришел и сразу с порога: "Ой, а v вас случайно манки не найдется? Я так люблю манную кашу!" Нало сказать, сам я эту кашу просто терпеть не мог! А сыграть нужно так, чтобы не посеять у ребенка и тени сомнения. И вот я улыбаюсь от удовольствия и съедаю целую тарелку! И прошу вторую...

Сейчас тому мальчику 24 года. Больше всего на свете он любит манную кашу. А я... Я ее все так же терпеть не могу.

- А что вы любите?

Картошку, что?! Я же сибиряк. - Откуда вы?

- Я - омич. Учился в сельхозинституте в Омске, даже играл за сборную Омска в волейбол. Кстати, я кандидат в мастера спорта по волейболу и по лыжам. С Ельциным как-то в волейбол сыграл - мы приехали с Магомаевым в Свердловск на гастроли, он там как раз "шефом"

Никогда не появлялось желания стать спортивным комментатором?

-- Трус я, трус. Все боялся. Я ведь немножко учился на комментатора - У Вадима Святославовича Синявского. Надо было, конечно, попробовать - меня звали.

А вообще-то я каких только передач не вел! И "Сельский час", и "Кинопанораму", и даже "Клуб кинопутешествий". Я и Сенкевича привел на телевидение - он мой сосед по дому.

- Неблагодарное это дело сравнивать время. И все-таки: когда интересней было диктору - тогда или сейчас?

Тогда, конечно! Сейчас ведь на телевидении ликторы не нужны нужны "объявлялы". Я даже по передаче "Спокойной ночи, малыши!" сужу. Текст - назубок, никаких импровизаций. никаких фантазий! Двадцать режиссеров вместо одного, и

- Как вы пришли на телевидение, Владимир Иванович?

все из себя - Станиславские...

Я закончил и театральный вуз, работал и с Омским хором, и с Московским театром эстрады. Когда в 57-м году объявили конкурс дикторов - Игоря Кириллова взяли, а меня пообещали "иметь в виду". А позже, когда я стал работать спортивным редактором, стал и

> Вы 28 лет рассказывали сказки детям. А сами когданибудь попадали в сказку?

- Попадал. Когда отправился работать в Японию. Так и напишите: "Сказочник побывал в сказке". Там зарплату выдают (представляете?) в конверте с сердечком! Я помогал на Японском телевидении изучать русский язык. Ввел в передачу куклы - и сразу на миллион увеличилась аудитория телезрителей. Дети стали смотреть эти передачи вместе с родителями.

Контракт у меня был на пять лет, я отработал лишь два года письма "друзей" помогли. Я бы вам столько мог рассказать о Японии...

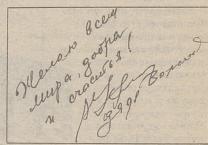
- Может, вам книжку написать?

- Уже написал, она готовится к печати. Называется "Мямля, Хрюша и другие".

- Почитаем обязательно. И последний вопрос: как ваши собственные дети относятся к тому, что их папа - сказочник?

- А у меня только один сын. И телевизор он пока не смотрит. Ему три дня от роду, он еще в роддоме. Мой первый и единственный сын -

Интервью взяла Елена СИДОРОВИЧ. фото Александра ВАСИЛЬЕВА



Каждый пишет, как он... видит



Художник Нестеров в своей обычной жизни, как правило, работает кем-нибудь другим. Сейчас, например, он - маляр. А холсты? спросите вы. Холсты - после работы. Хотя чаще всего они Михаилу Федоровичу не нужны, лишь белые листы онграфик.

Кстати, небольшие белые плотные листочки бумаги у него всегда с собой - куда бы он ни направлялся: по делам или в магазин. Кто знает, когда на пути попадется лицо, которое вдруг страстно захочется нарисовать?

У Михаила Федоровича целая галерея портретов знаменитых актеров. Они не всегда позируют: Нестеров пишет "с натуры" - во время спектакля или концерта. Алла Пугачева, помнится, была польщена, когда во второй ее приезд в Томск Нестеров преподнес ей большой портрет, писанный несколько лет назад. Алла Борисовна с удовольствием полистала альбом художника, который запечатлел "звезду" в разные моменты выступления.

Не думайте, Михаил Нестеров рисует не потому, что - "звезда". Он рисует потому, что лицо "звезды" поразило. В крайнем случае - понравилось. В крайнем случае - заинтересовало. Во всех других случаях Михаил Федорович не торопится доставать свой грифель и белые листочки бумаги.

Между прочим, Нестеров почему-то не рисует наших депутатов. Не рисует - и все. Почему не рисует, я не знаю. Вполне вероятно, на них у него просто не остается времени. Ведь художник Нестеров, кроме всего прочего, еще и маляр.

Е. ТВЕРСКАЯ. фото Николая ПОТАПОВА.









166



край Родной

AKPACHOE

BHAME

Инструмент Константина Ивано вича старинный штучный, кованный кузнецом под руку мастера так, чтобы и держать удобно, и стружку гнать мелкую, аккуратную. Иначе нельзя. Уж очень деликатная работа у Константина Ивановича. Делает он легкие, ходкие, послушные веслу нарымские обласки. Были времена, когда без этого долбленого челнока не мыслил свою жизнь ни один местный житель. На рыбалке, на охоте, на покосе таскали мужики за собой от реки к реке, от озера к озеру, по траве и по песку, по болотам и отмелям привычные обласки, заменявшие им весь теперешний водный транспорт. А сейчас на Оби -

только моторы. И уже редко кто знает, как делается обласок

Ищет Константин Иванович в речной пойме высокую ветлу, чтобы ствол у нее был ровный, голстый, без дупла и трещин. Спиливает, привозит домой, заостряет концы этого бревнышка, Татьяна Аминова на коленях таи... начинается неожиданное. Вы- зик у меня выпросила. Сейчас на- 35 пд. Томские лошади крупные, лалбливает мастер из заготовки род смотрит, удивляется. подобие корыта, в котором толщина стенок выдержана чуть ли Сухушин в деревне Чигоре в уют- ря чему очень ценятся во всей не с миллиметровой точностью. А ном, теплом доме, крепком и обидальше работа на уровне чуда. хоженном. А напротив, через В Енисейской губернии средняя Узкое, в две ладони шириной, ко- дорогу, пустеет дом двухэтажный, цена местной рабочей лошади не рытце надо развернуть в размеры насчитывающий лет двести пять- ниже 20-30 рублей, за томских лодки. Точно рассчитанными десятотроду. В нем жили все пре- лошадей платят не менее 50-60 распорками по сантиметру в день дки Константина Ивановича, и рублей". раздвигает мастер борта обласка теперь признано древнее строена обе стороны, превращая долб- ние памятником архитектуры Наленое бревнышко в широкий рымского края. Рубленный из бак-профессионал Валентин Фи- Какой же богатой была Обы! чели. Лебединой шесй поднима- толстых бревен с маленькими погенович Емельянов, - дед мой ется над бортами нос, округлое квадратными оконцами (в давние еще до революции купил в Том- звавшиеся Басмасовская и Мумуднище переходит в идеальные времена вместо стекол натягива- ске за 40 рублей коня по кличке шевская, -- рассказывает Никоскосы, плавно замыкая высоту и пи в рамах бычьи пузыри), дом Карька. Было у деда до этого пай Николаевич Сухушин, -длину судна.

лаю, -- говорит мастер, которому регших традициями крестьянской вод таскать. Но Карьку он ветской власти даже в идет восьмой десяток лет. -- А вот одноэтажности. В жестокие моро- выбирал специально. И вот зачем. послевоенные годы существовал в нашей семье был еще от дедов зы можно было в нижней части С прошлого века в Парабели план обязательной сдачи рыбы



венькая. Кто сделал -- не знаю.

дома обогревать скотину, верхний этаж всегда годился для постояльцев, просившихся на ночевку после утомительных обозных перегонов. Зимним путем уходили из этих мест бесчисленные возы, доставлявшие губернский Томск

рыбу и пушнину, мясо и ягоду, икру и боровую дичь. Сто лет назад в этих краях насчитывалось 350 хозяйств, зани мавшихся извозом. И за год перевозили нарымские ямщики 27.252 пуда клади. вались эти ямщики "низовскими", то есть из низовой Оби, а характеристика их лошадей в старинных документах та-

"Типы лошадей в Сибири довольно разнообразны. Говоря вообще, сибирская лошадь

Мать в нем рыбу солила. Посуде и воде, хорошо выносит жар и этой уже лет сто, а она, как но- стужу, быстра на бегу, но не сильна. Нормальная нагрузка ее не Директор Парабельского музея превышает 25 пд. И только лучшие обозные лошади возят до 30тяжелее на бегу, но горазло луч-Живет Константин Иванович ше для тяжелого извоза, благода-Восточной Сибири и Приамурье.

-- По семейным преданиям, -рассказывает парабельский ры- ленницами в сани, увозят домой. своей двухэтажностью подтверж- одиннадцать запряжных лоша- были запрещены для лова в пяти--- Обласки я с молодости де- дает разумность хозяев, пренеб- дей, годившихся и в извоз, и не- десятые годы. А вообще при Со-



(на и во всех других обских дерев-

традиция "ломки" островых ям

донные складки, по необъясни-

нетронутыми осетровые ямы. Раз-

меры их никто никогда не знал,

существовали эти ямы столетия-

тшательно и ответственно. С на-

ямы плотно, как поленницы дров

не смел даже проехать на лошади

Однако наступал один-един

ственный день в году, когда ста-

всеобщим достоянием. Община

решала, что река промерзла, лед

толстый и яму уже пора "ломать".

С утра на обском берегу выстраи-

валась цепочка лошадей, запря-

женных в сапи-розвальни.

Звякали на дугах колокольчики,

сияли начишенные медные бляхи

на сбруях, лучшие кони деревни

нервно переступали копытами,

чувствуя волнение своих хозяев,

поглаживающих заиндевелые от

И вот вожжи зажаты в ладони

певой руки, правая чуть откинута

с распущенным извозчичьим

кнутом, кони всхранывают, гры-

зут удила... И эту всеобщую нерв-

ную прожь прерывает стартовый

выстрел дробовика. Кидаясь в

сугробы с крутого откоса, рвутся

Оби, где ждет мужиков невиди-

кто прискакал первым.

мая нодо льдом осетровая яма.

Лучние ее места лостаются тем,

спуская в проруби вереницу

стальных, остро заточенных

крючков. Теплых от воды, шеве-

лящихся осетров укладывают по-

-- Наши парабельские ямы,

Добывают рыбу самоловами,

мороза лошадиные шеи.

новились спящие осетры

их берегла вся деревня.

нажды наша семья, насчитывавнях) существовала незыблемая билие, что можно было побывать Неторопливая Обь, каждый год традиции, была мораль разумноилом и неском затягивающая правила, самым суровым наказамому капризу природы оставляет нием виновнику был приговор общего схода: "Ты рыбачить не будешь!" И человек действительно не смел даже подойти к воде с ми, и берегла их каждая деревня рыболовными спастями, Хранителями традиний были старики, ступлением зимы укладывались в поддерживаемые таким всеобщим уважением, что мы, мальсонные обские осетры. И никто чишки, боялись этим дедам даже нопадаться на глаза. Вдруг чемпо льду над этими ямами. Покой тебе уши надерет, да еще и дома

эту процедуру родители повторят. В старые времена нравственния Бога. И сейчас на крыше куда вделаны ручки управления одного из парабельских домов сооружена маковка с крестом, определяющая это строение как береста. Она лучше любого солицерковь. Здание старинной церкви давно превращено в административное. Но не надо все прежние прошлые времена положение луховенства в Сибири было очень

местными жителями. Помню од- незавидное. Вот как жаловался на это архиенискон: "Государевы во шая от старого до малого шесть еводы и приказные люди во вся человек, сдала в счет этого плана кие наши святительские в лва обласка рыбы. Но это совсем духовные дела и суды вступаются не значит, что было везле ее изо- и перковников к твоему государе ву лелу и к письму от церквей набез норм и правил. Существовали сильно берут, во всем их судят и смиряют, и от церквей оставляют. сти и, если кто-то нарушал эти и с попов скуфьи снимают, и в тюрьму сажают, батогами быют, и Уж очень далеко была Пара-

бель от города, везли оттуда вещи

только самые необходимые, толь ко те, что не могли мужики выру бить топором, отковать в кузнице а женщины соткать или связать из шерсти. Стоит в Парабельском музее ткацкий станок, сделанный нибудь не угодинь? Сам старик ской детали. Казалось бы, годы должны были повлиять на древе сину, нало бы ей рассохнуться покорежиться. Но чтобы этого не станком, по всей окружности это го кругляка оставлена нетронутой дола и краски сохраняет древеси пу от порчи. Вот бы и сейчас вспомнить о бесхитростных, по







-- Хорошо, когда перевод- - то люди платили за письменный чика представляют гостю как можно раньше, скажем, у трапа самолета. Тогда удается быстрее настроить ухо на произношение иностранца, расположить его к себе, и уже гость начинает помогать тебе, правильно понимая жесты и заминки переводчика..

Мы беседуем с Любомирой Степановной Полковниковой, заведующей кафедрой иностран ных языков при президиуме ТНЦ СО РАН. Двенадцать лет стажа в этой нелегкой профессии (да-да, поверьте, нелегкой), и перемены в нашем некогда закрытом городе побудили Любомиру Степановну рассказать о проблемах и обидах, накопившихся на сердце. Впро чем, обиды эти имеют под собой реальную почву, почему бы и не послушать.

ЧТОБЫ мучились «БУРЖУИНЫ»

- Отношение наших ученых и бизнесменов (а именно они в первую очередь "потребляют" переводчиков) к нам я бы назвала воинствующим невежеством, --Любомира Степановна была категорична. -- Допустим, в правилах подготовки рукописи для публикации в русскоязычных изданиях предусмотрено, чтобы заголовок, а иногда и аннотация были и на английском языке. Извините, но часто наши ученые считают, что придумали очень хорошую вещь и не стремятся нередать заголовок алекватно на английский. Чего только нет в таких переводах! Когда существовал обллит, меня там часто подозрительно спранивали: как так, в русском варианте столько много слов, а в английском намного короче... Не объяснишь же, что английская часть текста имеет право на самостоятельную жизнь. По-японски, к примеру, это могло бы быть втрое длиннее

- А один наш кандидат наук, знаете, что мне сказал в ответ на претензии к замысловатому заго ювку? -- продолжала расстран ваться Любомира Степановна. 'А пусть проклятые буржуины помучаются и догадаются, что мы имели в виду!" Надеюсь, что он пошутил. А в действительности так и получается: наверняка "буржуины" мучаются и не догадыва-

-- С бизнесменами и потруднее случаи бывают. Перевожу однажды деловую встречу и вдруг слышу, что у нас в тайге построены коттеджи, и к жаждому туристу (а речь шла о туризме в Сибири) будет приставлен про водник-охотник, и тому подобные небылицы. Я шенчу русской сто роне: "Что ж вы такое говорите?" А в ответ слышу, мол, ничего страниного, нам лишь бы согласие фирмачей получить. Ну, извините, честь переводчика тоже пока существует на этом свете, и я отвечаю за то, что делаю. В общем, я отказалась дальше сотрудничать с этой фирмой, и от платы за значит преподавать язык, ни разу связанную с вероисноведанием), работу тоже.

ПЕРЕВОДЧИК — дать вкус бананов, ни разу их не шить, с собой не привезень! НАХОДКА отведав. для тра, где уже начали широкомас-ШПИОНА штабно готовить специалистов с

Говоря о чести переводчика, ведь кто переводит -- чаще всего Любомира Степановна, ручаюсь, учителя иностранных языков или не лукавила и не напрашивалась ученые и инженеры со знашием на комплименты. На кафедре языка. А профессия переводчика, еще три специалиста -- Татьяна как и любая другая, требует опре-Литвинова, Татьяна Бланк, Люд- деленных навыков, кренких пермила Трифонова. -- известные в вов, знаний: как общаться с ученой среде как профессионалы гостем, как перевести так, чтоб пе своего дела, как взаимозаменяе- выдать коммерческой тайны или мая и взаимодополняемая коман- даже государственной, как состала. Не хвалясь, а констатируя вить письмо деловому партнеру. факт, рассказывали они, что час-

перевод какому-нибудь индивидуалу, а потом неисповедимыми путями этот перевод попадал на кафедру Академгородка, и там по просьбе автора все напрочь перепелывалось. Головы "академпереводчиц" за четыре года существования кафедры были нашпигованы сведениями по магериаловедению, механике, оп гике атмосферы, химии нефти,

А еще часто работают, как по жарная команда.

лазерам. Все это они пытаются

успешно забыть и вновь вспоми-

нают на очередной научной кон-

Звонят, допустим, -- вспо минает Любомира Степановна, заказывают нереводчика на кон-

ему никаких материалов, тезисов

покладов не подготовили, а мы

ведь не в состоянии знать все тер-

лины, готовимся к переводу

обычно заранее.-Говорят: "Да вы

это все знаете, тема такая-то...". А

потом выясняется, что локлалчи-

ки касаются уймы тем -- от борь-

ы с пожарами до повинок

исследовании космоса, все это в

- Или просят перевести толь

открытие и закрытие конфе-

во время стендовых докладов на

мощь. Переводчик соглашается,

приходит и... из 11 часов, прове-

енных в учреждении заказчика

8 часов непрерывно переводит,

нев выступить, а после докладов

В Томске, считает Любомира

тепановна, ситуация с перевод-

чиками близка к пулю. Сыграла

роль закрытость города, когда

специалисты со знанием ино-

странного языка не могли об-

щаться с носителями языка.

Единицам из переводчиков и

Томск к тому же далек от цен-

дипломом переводчика. У нас

стране, где тот же английский зят (некоторые соблюдают, на-

потому что попросили ипостран

было обсуждение.

тот случай, если понадобится по-

рамках одной конференции

и прочая ОБОЗНАЯ

СВОЛОЧЬ...» -- Сколько стоит труд пере водчика? -- Любомира Степановна этот вопрос явно ожидала. - Когда я в Москве спрашиваю о том же, надо мной смеются: какие, голубушка, расценки! Цены договорные, для иностранцев в центре все услуги делаются за валюту. У нас же примерно такие расценки: 160 рублей за перевод машинописной страницы, устный последовательный перевод от 400 рублей в час и выше.

 Ох. уж эти деньги, -- качает головой моя собеседница. -- Бывает, заканчивает переводчик свою работу, к нему подходят.

ется как бы по указу Петра І. Зна-

ете, издавал он какой-то указ, в

котором разъяснял, в каком по-

рядке должны выступать войска,

и есть там такая фраза: "...а толма-

чи и прочая обозная сволочь...'

Порой кажется, что в нашей стра-

не не многое изменилось со вре-

мен Петра в части отношения к

"толмачам". Часто заказчик за

весь день не поинтересуется, а

поел ли переводчик, где он будет

почевать, если конференция про-

ходит в другом городе. На пере-

водчика порой перекладывается

забота о госте -- сходить в химчи-

стку, обувную мастерскую, до-

стать минералку и "Пенси",

та, не избалованные вниманием

соотечественники привыкли.

как-то обходятся, а иностранцы с

A BO3

ЗАЯВИЛ

ПРОТЕСТ

Существует мнение, что око-

ло иностранцев отираются мно-

гие: сами понимаете, доллары,

кому просто интересно пооб-

сти Любомира Степановна могла

бы поспорить с тем, кто так счита-

ет, а престижность -- она в то же

Голмач

в Африке

толмач

* Знаем ли мы проблемы переводчи-

ков. * Скандал из-за неверно переданного

слова. * Как относятся к своему второму

«я». * Нужно ли платить толмачу и сколь-

«ТОЛМАЧИ время накладывает определен-

-- Если переводчик неправильно понял смысл слова, это может привести в лучшем случае к курьезам, в худшем -- к конф ликтной ситуации, -- и Любомира Степановна приводит конкрет ный случай, чтобы не быть голословной. -- Однажды на заседании Организации Объединенных Наций выступающий сказал примерно такую фразу: "Несмотря на принятые нами ме ры, воз и ныпе там". Но перевод-

чик знает, что воз это еще и ВОЗ - Всемирная организация здравоохранения, и перевел следуюшим образом: "А ВОЗ никак не реагирует". После чего встал представитель ВОЗ и заявил про-

- Когда переводчика приглашают поработать, то представляется, что его перевод должен как можно точнее передать основные мысли оригинала, будь то устный материал или письменный, Любомира Степановна продолжала доказывать мне ответствен ность своей профессии. -- В действительности переводчик иногла и улучшает оригинал. Это связано с тем, что немногие из наших ученых и бизнесменов умеют выражать свои мысли четко и ясно, их этому просто не учат, а сами они не обращают внимания на то, как говорят. Ну соотечественникам договориться проще, сказал пару-другую фраз, приправил вопросом: "Ты ж меня понимаешь?", и, действительно понимание обеспечено. Иностранцу так уже не скажешь.

Страдают "толмачи" и оттого что часто докладчики на конфе ренциях не умеют работать под неревод, доводить свою мысль до слушателей (а спачала до переводчика) ясно, короткими фразами, без жаргонизмов, которые ференцию. Переводчик принел, жмут руку: "Спасибо, вы нам очень помогли, мы не ожидали затрудняют перевод. Или -- денайти в Томске такого специалимонстрируется слайд, перевод ста. Об оплате -- все оформим и чик в это время шенчет текст на позвоним". Проходит время, ухо иностранцу (такой индивиду иногда до звонка пару педель, а альный перевод иногда так и на до получения денег 2-3 месяца, зывают -- "шентала"), последний это при нашей-то экономической только поняж о чем речь, а на эк-

Как любимую песню, всп совместную работу с М.М.Райзманом. Все было честь по честь пригласили перевести докумен ты, встретили на пороге прием ной, предложили кофе (думаете такие мелочи не волнуют?), приреводчика в отношении текста После работы -- сразу расчет (благодарностями. Причем сумма не была ни занижена, ни завышена, хотя пикто у Полковниковой не интересовался, во сколько она оценит свои усилия. "Вот это я понимаю, деловой, джентльменский полхол" .-- с удовлетворением рассказывает Любомира Сфера услуг у нас, конечно, еще

> **ЗДЕСЬ** АФРИКА?

при чем

я слышала и раньше - от знаконе побывав па его родине? Это, и туалетную бумагу. Ну а масте- мой, правда, менее опытной пенаверное, все равно, что обсуж- ра, чтобы сумку дорожную за- реводчицы. При встречах она часто, когда разговор сбивался на служебные темы, падувала губки: "Всем вам кажется, что переводчик купается в деньгах и комфорте! Вовсе нет, иногда даже чувствуень себя человеком второго сорта, девочкой на побегушках". "Что ж тогда не поменяещь профессию?" - спросила я как-то. зная, что она способный педагог. шмотки. Конечно, есть и такие, "Ну вот еще, переводчик - он сейчас всем нужен, и все больше и щаться с человеком "отгуда". А больше. В общем, переводчик, он посему профессия переводчика и в Африке переводчик, если, косчитается ныиче престижной и нечно, знает язык местного плеприбыльной. Насчет прибыльно- мени". На том и закончили.

Почти о всех этих проблемах

Наталья ШЕРЕМЕТ.

Форма оплаты любая. Тел. **77-10-03**.

МОНТАЖ МЕТАЛЛОКОНСТРУКЦИЙ,

трубопроводов, промышленного оборудования, монтаж электрооборудования может выполнить квалифицированными кадрами гидромеханизированный завод СПАО «Химмонтаж

С предложениями обращаться по телефонам 75-85-67, 75-85-50 или по адресу: г. Томск-22, СПАО «Химстрой».

ИМПОРТНЫЕ СИГАРЕТЫ «МЕWА» с МЕНТОЛОМ

реализует организация. Раб. тел. 23-24-80, вечером — 23-00-82.

СИНТЕПОН СО СКЛАДА В ТОМСКЕ

ширина — 1.5 м, толщина — 15 мм. Стоимость — 200рублей за кв. м наличными.

Спешите купить, количество ограничено.
Тел 23-09-68, с 9 до 12 часов.

КУПИМ МЕДНУЮ КАТАНКУ,

троллейбусный провод, эмальпровод.

Форма расчета любая. Тел. 22-51-23 (днем), 77-99-38, 77-32-52 (вечером).

АВТОМОБИЛИ С АУКЦИОНА!

ПАТО «АГРОСТРОИТРАНС» совместно с фирмой «ЛИГА» 5 ноября 1992 г. проводят аукцион по продаже автомобилей. На продажу предлагаются:

★ КамАЗ-5410, 1985 г.;

→ КамАЗ-5410, 1987 г.;

→ ЗИЛ-41510, 1986 г.

ЗИЛ-ММЗ 45021, 1988 г.:

МАЗ-5549, 1984 г.; → ГАЗ-5312, 1987 г.; → КАВЗ-685 м, 1985 г.; → «Кубань» ГІАІ-02, 1988 г.

Для участия в аукционе необходимо подать заявну по установленной форме и перечислить залоговую сумму.

Заявки принимаются до 4 ноября 1992 г. по адресу: ул. Крылова, 2, 2-й этаж, каб. 11.

Справки по тел. 23-31-85.

ВНИМАНИЮ

предприятий и организации.

индивидуальных пользователей персональных компьюте ров и желающих овладеть навыками работы с ІВМ. МП «Кадр» проводит набор желающих освоить персональный

Обращаться: а/я 1096.

ОПТОВЫЕ ПАРТИИ

продуктов питания любого ассортимента, сигарет покупает и продает оптовая фирма «Оптервис».

Для предприятий и организаций работает стол заказов. Реализуем ваш товар бесплатно.

Постоянные клиенты получают товар под реализацию. Тел. 26-43-71, 25-99-11, в любое время.

КУПИТ ИЛИ СНИМЕТ В АРЕНДУ

административное помещение площадью от 800 до 1000 кв. м организация. Тел. 44-62-05.

ВНОВЬ ОТКРЫВШИЙСЯ МАГАЗИН

приобретет или возьмет под реализацию товары народного потребления или продукты питания. Тел. 23-45-54, 23-05-14.

СЛИВОЧНОЕ МАСЛО,

крестьянское, высшии сорт со склада в Томске продает организация. Минимальная партия — 500 кг. Тел. 77-49-28.

РУКОВОДИТЕЛИ ПРЕДПРИЯТИЙ и частные лица!

Фирма «М. З.» реализует в неограниченном количестве рыбную муку, рыбную продукцию, комбикорм. можны оптовые поставки за пределы области. Тел. 22-31-71.

СТАНОК ДЕРЕВООБРАБАТЫВАЮЩИЙ

четырехсторонний С-26-2Н (на чугунной основе) продает ТОО «Автомобилист-2»

По вопросам поставки обращаться по тел. 44-20-06, с

микроволновые печи «Скиф»

вторая модификация, гарантия. Комплектующие: Япония и Южная Корея. Панель бе-лая — пластмасса. Корпус металлический, цвет разный, Россия. Вес — 22 кг. Объем камеры 28 л. Импортный аналог. По конверсии. Со склада в Томске. Цены минимальные. Оптом — скидка. Тел. 214-652. Ищем офис.

Радиотелефоны, автоответчики.

электрические пищущие машинки 6 видов со склада Томске реализует предприятие. Форма оплаты любая.

С 26 по 29 октября 1992 года Международный Бизнес-центр «Версия», Томскпромстройбанк и Кузбассоцбанк

организуют коммерческий семинар

«Банковское дело – внутренние и международные аспекты».

Семинар проводит вице-президент американского "Хантингтон Банка" профессор Дэвид Боркер. Консультации по использованию компьютеров в банковских операциях и бухучете - профессор О.Боркер.

26 октября в 9 час. - регистрация участников, выдача удостоверений в 207 аудитории главного корпуса ТПУ по адресу: пр.Ленина, 30. Справки по тел. 22-39-95, 22-22-47.

КУРСЫ

Филиал Ленинской акционерной страховой фирмы «ТомАС» объявляет набор на месячные курсы по обу чению страховых агентов.

Стоимость 1000 рублей. обучения -

По окончании курсов предоставляется работа.

Наш адрес: ул. Бакунина, 3. Тел. **75-25-69**, **75-25-70**. **75-25-29**.

BAKAHCHH

в кооперативе «БРИГ»: штукатуров-маляров не ниже 4—5-го разрядов для работы вахтовым методом. Оплата по договоренности. Обра-щаться: г. Томск, ул. Ижев-ская, 44. Тел. 78-91-43.

в кооперативе «Агропроммеханомонтаж» бригад для монтажа сущильных комплексов.

Кооператив продает трубчатые котлы НР-18.

Справки по тел. **26-57-80**, после 20 часов.

на малом предприятии «Реконструкция» на постоянную работу: рабочих всех строительных специальностей. Оплата труда договорная.

Обращаться по адресу: ул. Подгорная, 204. Телефон 77-27-44, 77-27-29.

ABTOOTBETYUKU «TOPAKC-1M» и «IOPAKC-2М»

Ни один звонок к Вам не останется оез ответа!

* выполнены на базе переносного магнитофона

* надежная работа в отечественной телефонной сети

отключение после окончания сообщения

* возможность записи разговора в любой

А главное это намного дешевле! Звоните нам: 49-62-43. Товарищество «TOPAKC».



В СВЯЗИ С ПРЕОБРАЗОВАНИЕМ

в акционерное общество администрация совхоза «Октябрь» Томского района просит всех работников совхоза, ушедших на пенсию и уволенных по собственному желанию, проработавших здесь мужчин не менее 10 лет, женщин — 7,5 года, зарегистрироваться в отделе кадров до 1 ноября 1992 г. При себе иметь паспорт и трудовую книж-

В СВЯЗИ С ПРИВАТИЗАЦИЕЙ

объединение «Томскнефть» проводит регистрацию сво-их работников, отработавших в объединении 10 лет — мужчин и 7,5 года — женщин, а также ушедших на пенсию и уволенных по собственному желанию или по со-кращению штатов после 1.01.92 года. Зарегистрироваться следует срочно по последнему ме-

сту работы в структурных подразделениях объединения.

СТОМАТОЛОГИ И SYSHED TOXHUSUS

Фирма «Улыбка» предлагает оборудование, инструменты материалы. Тел. в г. Кемерове (8-384-2) 53-66-55.

ПРЕДПРИЯТИЕ «ВМИГ» ПОСТАВЛЯЕТ ВАГОНАМИ

— лист оцинкованный 0,6—0,8 мм, 2-го класса; 0,6— 41.800 руб. за 1 т, 0.7 — 38.800 руб./т, 0.8 — 36.600руб./т;

руб./т;
— лист к/к кровелвный, всех толщин — 23.300;
— лист о/к 3сп, ис к/к 1.5—3.0 мм — 18.100; г/к
2.0—3.9 мм — 17.100; 4.0—12.0 — 16.500; 12.1—30.0
— 16.700; 32.0—60.0 — 17.000;
— лист рифленый тонкий — 21.750; толстый —18.250;
— сталь угловую о/к 20х4 — 19,500; 25х3—4 —
19.400; 32х3—4 — 19.300; 35х4, 40х4, 45х4 —19.200;
45х5, 50х5, 63х5, 75х6, — 19.100; 63х40х5, 75х50х5 —
18.600; 63х6, 70х6, 75х50х6 — 17.700; 80х8, 90х7,
100х7 — 17.300; 100х63х8, 110х70х8 — 16.800;
— катанку 5—8 мм, о/к — 18,200; к/к — 24,400;
— швеллер 5—6,5 — 23.800; 8—10 — 21.000; 12
—18 — 20.300;

сталь полосовую 4-60x20-200 - от 15,800 до

27.500;
— прокат круглый и квадратный о/к 6.5—8 — 21.400;
10—19 — 22.300; 20—30 — 20.900; 30—105 — 19.800;
— период А-111 357С 6 — 23.900; 8 — 23.500; 10 —
23.000; 12 — 22.600; 14 — 22.200; 16—18 — 21.800;
20—48 — от 21.000 до 19.400;
— балку 12 — 21,300; 14 — 19,500; 16 — 18,500;
— чугун пер. и лит. 14.500;
— электроды (конт. 4 т) разл. типов от 55.000 до
75.000;

— трубы 219 паропров.—от 27.000 до 35.000; нефтепров. — от 22.000 до 30.000; 273, 325 паропров. и нефтепров. — от 26.000 до 30.000; 530 нефтепров. — 25.000; 820 нефтепров. — 26.500; 76, 89, 100, 114 нефтепров. — 24.000;

балку 16-13,5 т со склада в Новосибирске

— рубероид РКП 350, РКК 450 и лист оцинкованный 67,5 т — со склада в г. Томске в любых количествах, по ценам ниже заводских.

Цена с учетом НДС, без ж/д тарифа. Тел/факс в г. Томске 21-27-12.

МЕДИЦИНСКИЙ МАГАЗИН «АИСТ»

предлагает наборы для рефлексотерапии, малые операционные наборы, бормашины зуботехнические и инструменты для стоматологов.

Адрес магазина: ул. 79-й Гвардейской дивизии, 12/1, ост. «Ул. Говорова» (трол. № 4), авт. № 22 «Магазин «Оптика».

ВСЕМ ОРГАНИЗАЦИЯМ, ПРЕДПРИЯТИЯМ, частным лицам!

В связи с акционированием совхоза «Октябрь» Том-ского района просим произвести взаиморасчеты до 1 но-

МЕНЯЮ

деревообрабатывающий фрезерный станок 1992 г. выпу ска (пр-ва Румынии) на товары народного потребления Тел. в с. Кривошенно 2-19-19.

24 ОКТЯБРЯ 1992 ГОДА Nº 194 (21568)

САМОЕ ВЫГОДНОЕ

ВЛОЖЕНИЕ КАПИТАЛА!

Организация приступила к строительству благоустроенных коттеджей в пригороде Томска. Приглашаем всех желающих иметь добротное жилье для себя и своих по-

Характеристика строений: дома от трех до восьми ком-нат, двухэтажные, любого типа (кирпичные, деревянные, комбинированные). В стоимость усадьбы входят: коттедж, гараж, баня, хозяйственные постройки. Земельный участок — 15 соток. Усадьбы расположены в сосновом бо-

ру, рядом река и озера, в экологически чистом районе.

Форма оплаты: 100% оплата усадьбы в течение 5 дней после заключения договора дает право на выбор участка застройки, типа усадьбы, внутреннее устройство комнат и вид отделки по желанию заказчика. Вложенные Вами деньги в строительство не подлежат инфляции. Вы полу чите готовую усадьбу со всеми видами благоустройства через короткое время по ценам сегодняшнего дня. При поступлении Ваших денег на строительство мы обязуемся выдать Вам документы на владение участком и усадьбой в течение одного месяца. Это Ваша гарантия от непредсказуемых действий нашего правительства и сбережение Ваших средств от инфляции.

Все условия договора будут оговариваться с заказчиком индивидуально, где максимально будут уч-

тены Ваши желания. Наши телефоны **22-28-82**, **22-28-45**.

Звоните нам, и Вы будете иметь возможность приоб-

рести свое родовое гнездо. Спешите! Количество усадеб ограничено.

КОНЦЕРТ

МАЛЫЙ КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛ

октября. Концерт симфонического орнестра. Равель, Дебюсси, Чайковский. Дирижер — Анатолий Лысенко (г. Минск). Солист — Алексей Дружинин. Начало — в 18 час. 30 мин. Справки по тел. 22-61-95.

TEATP

ДРАМЫ

24 октября. «Сцены из су-пружесной жизни»— 18 час. 25 октября. «Поминальная молитва»— 18 час. «Орландо, Орландо!»— 12 час.

ЮНОГО ЗРИТЕЛЯ

октября. «Иван-царевич» — 11, 14. 25 октября. «Волшебник Изу-мрудного города» — 12, 15.

КИНО

В КИНОТЕАТРАХ «ОКТЯБРЬ»

24, 25 октября. «Любовь и эротический триллер) — 9-30, 10-30, 11-30, 12-30, 18-30, 19-30, 20-30, 21-30.

26 онтября. «Безжалостные люди» (США, комедия) — 9-30 (льготный), 10-30 (льготный), 11-30, 12-30, 13-30, 14-30, 15-30, 16-30, 17-30, 18-30, 19-30, 20-30, 21-30

«РОДИНА»

24, 25 октября, **«Занлятье До**-лины змей» — 12, 14, 16, 18,

26 октября, «Золотоволосна и золотая крепость» — 12, 14, 16,

им. М. ГОРЬНОГО

им. м. ТОРЬКОГО
24, 25 ОКТЯБРЯ. «Травма»
(США, боевик) — 9-30, 11-20,
13-10, 15, 16-50, 18-40, 20-30.
«Стелла» (США) — 10, 12, 14,
16, 18, 20. «Обнаженная в шляпе» — 9-30, 11-20, 13-10, 15,
16-50, 18-40, 20-30.
26 ОКТЯБРЯ. «Плащаница
Аленсандра Невсного» — 9-30,
12-50, 15-10, 17-30, 19-50. «Полицейская хватна» (США, боевик) — 9-30, 11-20, 13-10, 15,
16-50, 18-40, 20-30.

24, 25 октября. «Семьянин»— 11, 12-30, 14, 15-30, 17, 18-30, 20. 26 октября

октября. «**Косильщик лу**-» — 10, 12, 14, 16, 18, 20. «СИБИРЯК»

24, 25 октября. «Фараоны из питсбурга» (США) — 11, 13, 15, 17, 19, 21

17, 19, 21. 26 октября. «Гернулес» (США) — 11, 13, 15, 17, 19, 21.

«АЗЛИТА»

«АЭЛИТА»
24, 25 октября, Мультфильм.
«Ико — отважный жеребенок»
— 10, 11-30, 13, 14-30. «Без всяного сожаления, или Сенсуальный маньяк» — 16, 18, 20.
26 октября, «Легенда о белом драноне» — 10, 11-40, 13-20, 15, «Рабыни сенса» — 16-40, 18-20, 20.

«АВАНГАРД»

24, 25 октября. «Частный детентив, или Операция «Кооперация» («Мосфильм») — 16, 18,

ВИДЕОЦЕНТР 24, 25 октября. «Спасатель лесси» — 10-20, «Трудный ребенок» — 12, 14, 16. «Похороны на втором этаже» — 18, 20.

ПРОДАЕМ **ЦИСТЕРНУ**

для гсм емкостью 75 куб. м. Оплата чеком «Россия»

22-25-35 (рабочий). 77-56-72 (дом.).

ДВУХКАМЕРНЫЕ холодильники «БИРЮСА-18»

новые, в упаковке, недорого продает организация. Тел. **44-68-06** (с 11 до 19 часов).

РОДИТЕЛИ ПРОСЯТ помощи!

октября 1992 г. с 20 до 21 часа в неизвестном направлении уехал БАРА-БАШ Евгений Иванович, 1967г. рождения. Если кому-либо известно место его пребывания, просим сообщить по адресу: г. Томск-7, ул. Ленина, 54, кв. 25, Барабаш. Тел. дом. 2-03-90.

ФИЗИКО-МАТЕМАТИЧЕСКАЯ ШКОЛА

при Томском государственном университете объя набор учащихся на вечернее и заочное отделения 1992—93 учебный год. объявляет

Обучение на заочном отделении бесплатное и открыто для всех учащихся 8—11-х классов. Для зачисления требуется до 1 ноября выслать заявление о приеме по адресу: 634050, Томск, пр. Ленина, 36, ТГУ, физматшкола, в котором следует указать ф. и. о., полный почтовый адрес, школу, класс, ф. и. о. учителей физики и математи-

Вечернее отделение работает для томских учащихся 9—11-х классов. При зачислении вносится плата за учебный год в размере 200 руб. Запись проводится до 25 сктября, с 19 до 20 час., в деканате физического факультета (2-й корпус университета, к. 226). Справки по тел. 23-49-88.

МЕНЯЮ однокомнатную лублагоустроенную квартиру в деревянном доме (30 кв. м)— на двух-, трехкомнатную благоустроенную по договоренности. Тел. посредника 76-93-27.

сти. Тел. посредника 76-93-27.

МЕНЯЮ однокомнатную благоустроенную квартиру на Томске-1 и дом-особняк — на двух-,
трехкомнатную квартиру. Тел.
26-44-78, до 17 часов.

17 октября в р-не к/т «Октябрь» пропала собана породы
такса, окрас черный, кобель,
10 месяцев. Нашедшего прошу
вернуть за вознаграждение.
Тел. 75-13-18 (с 9 до 18 час.).
22-12-10 (с 19 до 22 часов).

КУПЛЮ благоустроенную
квартиру. Тел. 77-40-48,
КУПЛЮ автомобиль на ходу

куплю автомобиль на ходу о сходной цене, кроме ЗАЗ. ел. 44-18-28, с 21 до 23 часов.

продаю овчинную дубленку хорошей выделки, разм. 48—50-й (20 тыс. руб.), норковую формовку, разм. 57-й, формовку из меха черно-бурой лисы, разм. 57-й. Тел. 44-18-28, с 21 до 23 час.

МЕНЯЮ УАЗ-452 на ВАЗ или продам. Тел. **90-44-92**.

меняю канадский пуховик, разм. 54-й, рост 3-й, средней длины, на удлиненный 48—52-го разм., рост 5-й. Тел. 22-36-87, с 9 до 17 час., Оксана.

Требуется мастер для налад-ки элентрооборудования авто-мобиля ВАЗ-2109. Телефон 44-19-79.

куплю хороший паркет (80 в. м), эмаль белую в банках, праж кооперативный. Телефон

меняю автобус ПАЗ-672 на автомобиль УАЗ-452 фургон, УАЗ-469 или любой микроавтобус. Тел. 26-95-54, с 8 до 17 часов, 44-73-07, после 18 час.

ПРОДАЮ новый турецкий ковер $(2\times3$ м, отличной расцветки, 17.000 руб.). Телефон **26-93-67.**

КУПЛЮ недорого цветной телевизор с неисправным кинескопом (61 см), Тел. 75-03-70, после 19 часов.

ПРОДАЮ швейную машинку «Чайка-134» с тумбой, в упа-ковке. Тел. **44-99-89.**

меняю двухкомнатную квартиру в г. Фролово Волгоградской обл. — на двухкомнатную в г. Томске, Тел. 44-99-89.

МЕНЯЮ трехномнатную приватизированную квартиру в г. Ачинске— на трех-, или двухномнатную в г. Томске. Тел. 44-99-89.

МЕНЯЮ трехкомнатную квартиру в г. Иркутске — на трехили двухкомнатную в г. Томске. Тел. 44-99-89.

КУПЛЮ электротитан или

КУПЛЮ электротитан или обогреватель воды. Тел. 44-52-38. ПРОДАЮ цветной телевизор «Таурас-311», электропечь «Лысьва» (б/у, 3000). Куплю новый японский телевизор, импортный унитаз с бачком и раковиной, чугунную ванну 1 м 70 см (желательно желтую). Тел. 77-45-23, с 19 до 21 часа.

Молодая женщина ищет ра-боту секретаря-машинистки, бухгантера, программиста. Тел. раб. 22-28-61, после 14 час.

Имею информацию о сдаче экзаменов в Минфине. Тел. 77-63-10, только 24 октября с 16 до 17 часов.

КУПЛЮ пиломатериал обрезой или необрезной. Тел.

продаю газ-66 фургон в хопродаю газ-66 фургон в хо-рошем состоянии (пробег 51 тыс. км) или поменяю на ВАЗ, г. Томск, ул. Ф. Мюнниха, 11. кв. 30. или тел. 26-92-51, 26-92-53, в раб. время. продаю щенков эрдель-терьера. Тел. 26-53-25. Воспользуюсь услугами ксе-рокопии. Тел. 49-62-77.

продаю новый металлический гараж; в упаковке: одно-камерный холодильник «Чи-нар», черно-белый переносной телевизор «Изумруд», механи-ческую пищущую машинку «Ятрань». Тел. 26-13-61, с 8 до 23 часов.

продаю щенков эрдельтерь

меняю дом в с. Тахтамыше-ве на трех- или четырехном-натную квартиру в г. Томеке, Кировский или Советский р-н (окраины не предлагать), с. Та-ктамышево, ул. Октябрьская, за

куплю компьютер типа «Амстрад» с принтером и мышью, можно б/у.

куплю отечественный ку-хонный гарнитур из белого пластика с пеналом и мойкой. Тел. 26-70-41.

куплю мужские туфли ламандер» только коричнево-го или черного цвета на шнурках или зимние ботинки на шнурках, разм. 44—45-й. Тел. 26-70-41.

куплю «кухню» (пластик). ортную. Телефон можно импортную. 77-11-06.

меняю в г. меняю в г. Джамбуле (Ка-захстан) четырехкомнатную выкупленную квартиру (2 бал-кона, телефон) — на трех-двужкомнатную квартиру или частный дом в г. Томске, или Томской обл., Алтайском крае. Новосибирске. Тел. в Джамбу-ле 7-48-66. Джамбуле (Ка

Акционерное общество «ЭГИНА»

РЕАЛИЗУЕТ СО СКЛАДА В НОВОСИБИРСКЕ:

■ шоколад производства Германии,

■ кофе «Педрос» производства Германии,

■ спирт «Роял» производства Голландии,
 ■ ликер «Альбор» производства Израиля,
 ■ пиво «Пилс» производства Бельгии,

■ сигареты «Кентон» производства США,

ТУШенку ■ водку «Распутин» производства Германии.

ФИРМОЙ ОПЛАЧЕН КОНТРАКТ

на поставку сигарет «Премьер» производства США 1.000.000 пачек. Поставка 15 октября.

Адрес: Новосибирск, уп.Ленина, 48. Телефон (383-2) 98-05-28 Телефон/факс (383-2) 98-05-42.

УВАЖАЕМЫЕ ДЕСЯТИКЛАССНИКИ!

Если вы всерьез задумываетесь о своем будущем и хотите достойно войти в сферу производства, бизнеса или поступить в вуз, областной технический центр «Перспектива» совместно и на базе ТИАСУРа организует курс по углубленному изучению физики, вычислительной техники, знакомства с новыми направлениями радиоэлектрони-

Желающие после первого года обучения получают возможность приобрести следующие специальности:

мастер по ремонту видеоаппаратуры;

мастер по обслуживанию компьютеров;

— телемеханик.

Окончившие полный двухгодичный курс получают преимущество при поступлении в ТИАСУР.

Спешите, Набор ограничен.

Наш адрес: ул. Татарская, 16.

Тел. 22-61-25.

КУПЛЮ новый автомобиль, очередь или меняю на новый ГАЗ-53 с доплатой. Телефон **22-51-23**, вечером **77-32-52**.

меняю двухкомнатную квартиру улучшенной планировки на Каштаке-I (3-й этаж, телефон) на две однокомнатные квартиры. Возможны варианты, Тел. 21-52-66.

продаю металлический га раж, комбикорм. Форма оплаты любая. Тел. 77-88-71.

ПРОДАЮ цигейковую полудо-шку, разм. 48-й, детскую ци-гейковую шубку, разм. 30—32-й, овчинную полудошку 50-го разм., мужскую шубу, б/у, удлинен-ную 48-го разм., мужские шу-бы из натуральной замши. Тел. 98-13-61.

В онтябре потерялся кобель западносибирской лайки, возраст 1 год 7 мес. Окрас светло-рыжий, на лбу белая полоса, зубы черные. Требуется лечение. Нашедшего прошу вернуть за вознаграждение. Тел. 26-53-29.

меняю дом в пос. Курлек на берегу реки на двухкомнатную кооперативную или выкупленную квартиру в г. Томске. Тел. 76-70-68, после 18 часов.

продаю комплект сантехни-ки для кухни: эмалированная раковина, смеситель и сифон. Тел. 77-48-95.

Выпускница ТГУ, специальность механик, математик-прикладник, ищет работу. Навыки программирования, мащинописи, секретаря-референта. Тел. 44-18-91.

куплю оптом сигареты без фильтра, сахар, шампанское. Тел. 75-52-59, после 20 часов.

продаю кузов ЗАЗ в сборе, б/у. Тел. 75-52-59, после 20 час. **КУПЛЮ** фары для «Тойоты Карины». Тел. **75-52-59**, после 20 часов.

МЕНЯЮ меняю мужской пуховик 48-50-го разм. на женский 48-го разм. Тел. 78-11-04, спросить Ларису.

СДАЮ в пос. Светлом в аренду четырехномнатную квартиру 44 кв. м, погреб, гараж с погребом. Обращаться письпогребом. Обращаться письменно, указывать желаемую плату за год вперед. Предложениям, заслуживающим внимания, отвечу в течение недели. Томский р-н, пос. Светлый, до востребования, предъявителю паспорта IV-ОМ № 504149.

куплю пластик. Телефон 44-56-92.

продаю капитальный гараж в р-не 2-го мкр., в карьере. Тел. 75-39-92, после 20 часов.

продаю на вывоз из центра г. Томска разборный металлический гараж заводского изготовления 2,5×5 м, очень хоро ший; запчасти к ЗАЗ-965 г. Томск, почтамт, до вос требования, предъявителю па спорта I-ОМ № 741853.

МЕНЯЮ лошадь на новый кухонный гарнитур с мойкой; быка и свинью — на цветной телевизор с большим экраном, новый, Тел. в Томске 23-29-34, после 17 часов.

СНИМУ двухкомнатную квартиру с телефоном в Советском или Кировском р-не. Телефон 26-95-22, 26-07-53.

продаю срочно пианино «Сибирь», б/у, в корошем со-стоянии и новую (в упаковке) швейную машину «Чайка-143 В» (с тумбой и электроприводом», Тел. посредника 44-05-15, с 9 до 11 и с 19 до 21 часа.

МЕНЯЮ сруб 3,5×4,5 м из хвойного круглого леса с комплектом пиломатериала на мотоцикл «Иж-Планета-5» в упаковке или на восемь мешков сахара. Возможны варианты. г. Томск-57, почтамт, до востребования, предъявителю паспорта IV-ОМ № 738240.

Коллентив государствен-но-кооперативного объеди-нения «Томскагропромстрой» выражает глубокое соболезнование родным и близким по поводу скоропостижной ончины главного технолога объединения

БЫКОВНИКОВА Виктора Васильевича.

Аппарат и профсоюзная организация администрации области выражают глубоное соболезнование родным и близким в связи с кончиной бывшей заведующей протокольной группой облиспол-кома кома

МУЛЯВИНОЙ Зинаиды Зиновьевны.

Администрация, профсоюзный комитет, коллектив Томского приборного завода выражают соболезнование родным и близким по поводу смерти ветерана завода ОСТАНИНА

Николая Кузьмича.



ние. Считаю, что смогу выступить успешно. Международные конкурсы вообще оценивают артистов гораздо объективнее, ведь жюри собрано со всего мира. Кроме того, участие, лауреатство могут дать выход на международный уровень, приглашения в спектакли, концерты в других странах. Репертуар выбрал очень серьезный, сложный, можно сказать, на уровне "высшего пилотажа", требующий от певца полного голосового диапазона. Петь надо не менее чем на двух языках и обязательно - на языке оригинала. Я буду неть на пяти языках, выбрал такие вещи: арию баса из

«Я УВЕРЕН В СВОИХ СИЛАХ»,-

СКАЗАЛ ВОКАЛИСТ, СОБИРАЯСЬ НА КОНКУРС В БАРСЕЛОНУ.

А ведь еще лет десять назад даже сам Александр не подозревал о том, как изменится его карьера сначала работал на заводе, потом учился на электрофизическом факультете Томского политехнического института и даже был председателем профбюро. О том, что у него хороший, сильный голос, он, конечно, знал, но о том, чтобы стать оперным певцом, и мечтать не смел: считал, что время уже ушло и в 25 лет поздно вставать на эту стезю. Просто участвовал в самодеятельности. Люди, понимающие в вокале, посоветовали учиться, и он поступил в Томское музучилище. Через год поехал в Красноярский институт искусств. Через шесть лет Саша вернулся в Томск уже с высшим образованием.

Тем томичам, кто бывает в фи-

лармонии, имя Александра Про-

клова, ведущего вокалиста,

известно неплохо. И тем приятней

будет им узнать, что в ноябре Алек-

сандр улетает в Испанию, на меж-

дународный конкурс вокалистов.

У нас в городе нет своей оперной труппы, и Александр Проклов работает в областной филармонии. Этой осенью его можно было услышать в нескольких программах: на

концерте в честь юбилея Шаляпина в Малом концертном зале, на вечерах в память Марины Цветаевой и в честь Сергия Радонежского. В конце октября он дает сольный концерт.

А что же за конкурс, в котором Александр собирается участвовать? Вот что он рассказал:

- Международный конкурс вокалистов носит имя знаменитого испанского тенора Франсиско Винаса и проходит в Барселоне регулярно. Ныпче он тридцатый по счету. Я отправил туда документы, свой репертуар, рекомендации преподавателей, чтоб составить у организаторов о себе представле"Реквиема" Верди, куплеты Мефистофеля из "Фауста" Гупо, арию короля Рене из "Иоланты" Чайковского.

Деньги на проезд до Барселоны и обратно для конкурсанта собрали. Теперь остается только найти средства на проживание до второго тура - гостиницу участникам конкурса устроители оплачивают только после того, как они проходят во второй тур. А до него надо жить на свои средства, Так что филармония ищет спонсоров для Александра Проклова.

Мы пожелали ему удачи.
Оксана ЧАЙКОВСКАЯ.
Фото Александра ВАСИЛЬЕВА.

Конкурс: «Обед-92»

«ЗАВАРИХА» И СОЛЯНКА



Дорогие друзья, предупреждаем вас: сегодняшний обед, составленный из ваших рецептов, очень пикантный. Закуску и суп представляет НИКОЛАЙ ДМИТРИЕВИЧ АРТЮХОВ из Томска. Салат называется "ДЕВИЧЬИ СЛЕЗЫ". Черную редьку очистите от кожуры, натрите на терке. Так же натрите несколько свежих яблок. Лук репчатый топко порежьте круглыми дольками. Все размешайте и заправьте майонезом. Вкусно?

Для СУПА-КРЕССИ нужно сварить обыкновенный бульон, разварить 0,5 стакана риса. Морковь нарежьте, положите в кастрюльку, полейте бульоном и добавьте немного сливочного масла. Закройте кастрюлю крышкой и поставьте на плиту, часто мешая, чтобы морковь не пригорела. После ее готовности соединить морковь с разваренным рисом и протереть через сито горячим. Полученную массу соедините с бульоном, еще раз прокипятите, затем заправьте суп. Для этого возьмите два желтка, разотрите их и заправьте стаканом молока, все влейте в суп и проварите на слабом огне, не давая кипеть. Перед обедом суп еще раз заправьте сливочным маслом (кусочками).

Все очень необычно, спасибо, Николай Дмитриевич.

А теперь угощает ВАЛЕНТИНА НИКОЛАЕВНА ФИЛАТОВА из села Бабарыкина Шегарского района. Для вас - СОЛЯНКА С РИСОМ "ВКУСНАЯ". На любом жире в кастрюле обжарьте репчатый лук, мелко нарезанный, кольца болгарского перца, соломкой морковь. Добавьте спелые помидоры, нарезанные на кружочки. Сверху положите нашинкованную капусту, ее должно быть вдвое больше других овощей. Тушите несколько минут, добавив соленые грибы (чем больше, тем лучше). Перемещайте, чтобы не нодгорело. Тупите до полуготовности. Вымытый рис положите слоем на солянку, посолив (как в плове). Залейте кипятком так, чтобы над рисом был слой воды в 2 см. Теперь не мещайте, пока не выкипит вода. Ваше блюдо готово. Не забудьте посыпать черным перцем перед подачей на стол.

В.С.КРИВОШЕИНА предлагает блюдо "ЗАВАРИХА-ПОВА-ЛИХА", очень простое и в то же время необычное, на наш взгляд. В кипящую воду или молоко всыпьте муку, сварите, как густую манную кашу. Промажьте сковородку маслом, выложите эту смесь горкой. В середине сделайте углубление и положите туда немного маргарина. Поставьте в духовку и запекайте до золотистого цвета. К столу можно подавать с кефиром.

Можно - с кефиром, но сегодня для вас - сюрприз Л.Н.РАЩУП-КИНОЙ. Лассалина Николаевна прислала нам на конкурс целую тетрадку рецептов блюд, "издревле применяемых в народной медицине в качестве общеукрепляющих средств". Пожалуйте, одно из них - НАПИТОК ИЗ ХВОИ. Понадобится 200 г хвои сосны, 1 л воды, 40 г сахара. Хвою промойте в холодной воде, небольшими порциями опустите в кипящую воду. 30 минут кипятите на медленном огне, с закрытой крышкой. Процедите, остудите. Можете, кроме сахара, добавить 1 ч.л. любого варенья.

Желаем успеха!

ОБЩЕСТВЕННАЯ ПРИЕМНАЯ

работает в редакции газеты "Красное знамя" (пр. Фрунзе, 103/1), в кабинете N 104, тел. 21-36-66.

На следующей неделе прием ведут:

во вторник, 27 октября, с 15 до 18 часов - Валентина Николаевна Кривошенна, специалист Фонда милосердия и здоровья;

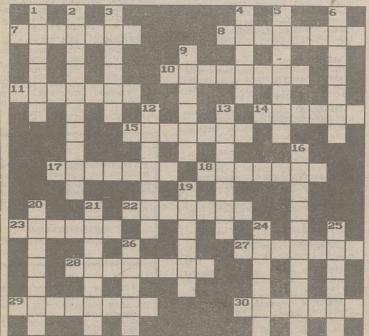
в пятницу, 30 октября, с 10 до 12 часов - Василий Федорович Горбатенко, заместитель зав. общественной приемной редакции газеты "Красное знамя".

ФОНД МИЛОСЕРДИЯ И ЗДОРОВЬЯ

приглашает вас посетить "Салон дареных вещей". Салон работает ежедневно с 9 до 13 часов (кроме субботы и воскресенья) по адресу: пр. Фрунзе, 103, тел. 90-63-67. Здесь вы можете безвозмездно приобрести дары добрых людей, сочувствующих и сострадающих вам.

Сердечно благодарим за благотворительный щедрый дар, пополнивший "Салон" Фонда милосердия и здоровья добротными вещами, областной Пенсионный фонд (управляющий О.Ф.Большаков) и других.

КРОССВОРД



ПО ГОРИЗОНТАЛИ. 7. Помощник католического священника. 8. Человек, готовый отобрать у вас последнее. 10. Сильнейшая шахматная фигура (просторечное название). 11. Известность, часто непужная. 14. Большая потеря. 15. Заговор, мятеж. 17. Страна ближнего зарубежья. 18. Морское млекопитающее из семейства дельфиновых. 22. Римский полководец, победивший Ганнибала в 202 году до н. э. 23. Устройство для воспламенения порохового заряда патрона. 27. В переводе с латыни - "усердно занимающийся", в реальности - не всегда. В Томске имеется в изобилии. 28. Разноцветные бумажные кружочки, которыми осыпают друг друга на маскарадах. 29. Слабый спиртовый раствор, используемый для нанесения на деревянные изделия покрытия с зеркальным блеском. 30. Гипотетическая вселенная, противоположная нашей.

ПО ВЕРТИКАЛИ. 1. Индейский обласок. 2. Литературное направление, особенно привлекающее молодежь. 3. Наука о природе. 4. Учебновоспитательное учреждение. 5. "У бубновой дамы мягкая ..." (Из новой несни). 6.Природный материал для поделок. 9. Стебли хлебных злаков. 12. Предел государственной территории. 13. Халат. 16. Результат деятельности сонного мозга. 19. Деньги за что-либо. 20. Мыслитель. 21. Десятая часть римского легиона. 24. Старинное название бедра. 25. Расчленение (мысленное или реальное) объекта на элементы. 26. Замкнутая поверхность, все точки которой одинаково удалены от центра.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД В № 189, 17 ОКТЯБРЯ.

ПО ГОРИЗОНТАЛИ. 5. Карантин. 6. Смущение. 8. Стакан. 9. Ластик. 10. Олимпия. 11. Слабак. 13. Ростов. 15. Пряжа. 17. Камера. 18. Имение. 22. Алиса. 23. Монета. 25. Колосс. 26. Ранетка. 27. Погреб. 28. Свитер. 29. Волонтер. 30. Плетение.

Волонтер, 30. Плетение. ПО ВЕРТИКАЛИ. 1. Бастилия. 2. Станок. 3. Гусляр. 4. Кикимора. 7. Земляк. 12. Адамант. 14. Ориноко. 15. Порка. 16. Армия. 19. Протокол. 20. Химера. 21. Мистерия. 24. Арбитр. 25. Кастет.

БОМБА ПОД ШКОЛОЙ?

В 11 часов дня в пятницу в УВД по телефону 02 позвонил неизвестный и сообщил, что под школу N 40 в Томске подложена бомба. Милиция силами Советского РОВД приняла незамедлительные меры: школа была оцеплена, дети и учителя эвакуированы. Бомба пока не найдена. Если это шутка, то шутнику следует знать, что эта выходка может обойтись ему сроком лишения свободы до 10 и даже более лет.

Погода

Сегодня облачно, с прояснениями, местами слабые осадки, ветер юго-западный, 9—14, местами 15—18 метров в секунду, температура 3—8, в Томске 5—7 градусов тепла. 25 и 26 октября ожидается почью плюс 2 - минус 3, днем плюс 4—9 градусов.

Редактор В. А. ИВАНОВ.

учредители —

журналисты редакции, трудовые коллективы Томского ГПСИ «Россвязьинформ», объединения «Томскавтотранс» и Сибирского химкомбината. НАШ АДРЕС: 634050, Томск, ГСП, пр. Фрунзе, 103/1 Газета печатается офсетным способом

Типография издательства /"Красное знамя" Мнение редакции не обязательно совпадает с мнением автора Индекс 54200 Заказ № 194 Тираж 82620 1 2 3 4